



HỘI GIA ĐÌNH TÙ NHÂN CHÍNH TRỊ VIỆT NAM
FAMILIES OF VIETNAMESE POLITICAL PRISONERS ASSOCIATION

P.O. BOX 5435, ARLINGTON, VA 22205-0635
TELEPHONE:

POLITICAL PRISONER REGISTRATION FORM
(Two Copies)

IV.# _____
VEWL.# _____
I-171: Y N

The purpose of this form is to identify persons who are or were formerly interned in re-education camps in Vietnam, so that eligibility for U.S. admission via the Orderly Departure Program can be established.

1. APPLICANT IN VIETNAM Nguyen Quang Phai
Last Middle First

Current Address: 40 305/11 Nguyễn Trọng Tuyển, P. Nhuận, HCM

Date of Birth: 01/20/43 Place of Birth: Hà Bắc

Previous Occupation (before 1975) platoon leader
(Rank & Position)

2. TIME SPENT IN RE-EDUCATION CAMP Dates: From 5/29/75 To 9/16/80
Years: 5 Months: _____ Days: _____

3. SPONSOR'S NAME: _____
Name
Address and Telephone Number

4. NAMES OF RELATIVES/ACQUAINTANCES IN THE U.S.

<u>Name, Address & Telephone Number</u>	<u>Relationship</u>
_____	_____
_____	_____
_____	_____
_____	_____

If you are eligible to file for the applicant under Category I of the ODP criteria and have not filed an Affidavit of Relationship (AOR), you are encouraged to do so. Also, persons in the U.S. who are eligible to petition for relatives in Vietnam on INS Form I-130 must do so.

DATE PREPARED: _____

5. NAME OF PRINCIPAL APPLICANT (PA) : _____
 (Listed on page 1)

NAME OF DEPENDENT/ACCOMPANYING RELATIVES	DATE OF BIRTH	RELATIONSHIP TO PA.

DEPENDENT'S ADDRESS : (if different from above)

6. ADDITIONAL INFORMATION :

Letter Thăm Bà

Trước hết tôi xin phép viết thư thăm
phụ thuộc bà già đĩ và những người đang làm
việc với bà.

Thức bà tôi được đọc thư Bà gửi cho ông Ph
ta tình đồng nai. tôi rất vui vẻ khi được biết
trào tôi gửi bà và gia đình ông phải.

Thức bà tôi cũng ở trong địa ông phải, hôm
nay tôi viết thư thăm lúc khi bà già đĩ và
những người đang làm việc với bà, gửi thư tôi
xin bà nhắc giúp tôi gửi thư tôi, và tiết
đã xem rõ thư bà gửi cho ông phải.

Thức bà về phần thư từ xin xuất bản Diệt
ở Việt Nam tôi đã làm xong, tôi đã được cấp
giấy chứng nhận của phòng Xất của Thủ Đức
Còn phần thư từ ở phía Hoa Kỳ xin bà và
những người đang làm việc với bà giúp đỡ
tôi xin gửi những giấy tờ tùy thân của tôi theo
thư này.

Tôi cũng có người Anh con của mẹ tôi là
Lily Mae Nguyễn - vào thư. Địa chỉ ở Texas.

2350 WINCHESTER BL CAMPBELL. tôi đã
gửi thư cho họ.

Tôi không biết nói gì hơn tôi và gia đình
kính chào Bà già đĩ và những người đang làm
việc với Bà được khỏe mạnh và hạnh phúc.

Kính chào Bà.

Gửi thư tôi rất mong thư Bà.

Địa chỉ: Bà - Thủ Đức

305/11 Đường Nguyễn Huệ - Thủ Đức

Quận Phú Nhuận, TP Hồ Chí Minh

(Có người chuyển tôi gửi thư tôi ngay)

Tôi

FROM

*Nguyen Quang - Loan, Ka-Fa
Khuat Hong Hai 111 Hai Hai*

VIET NAM



MAR 2 2 1990

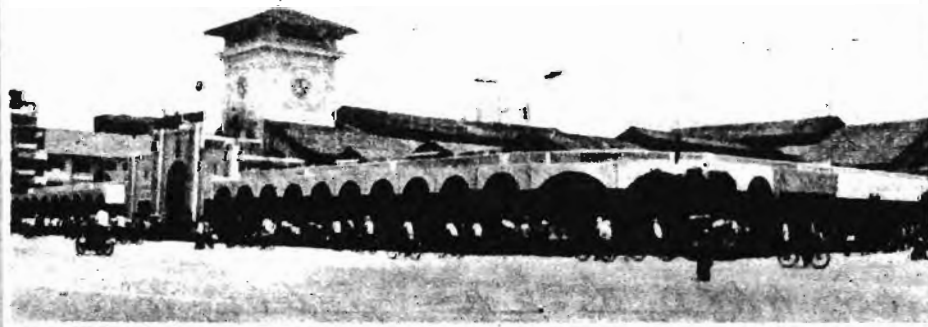
TO

*Leins goi:
Ba Khuat - Minh - Tho
P.O. Box 5435, Arlington
VA 22205-0635
COUNTRY OF DESTINATION*

USA

BY AIR MAIL-PAR AVION

Bien Thanh Market VIET NAM



Made by "Bien Hoa" Inc. Ltd.®

FIRST FOLD HERE

TO OPEN CUT HERE

Made by "Bien Hoa" Inc. Ltd.®

Made by "Bien Hoa" Inc. Ltd.®